

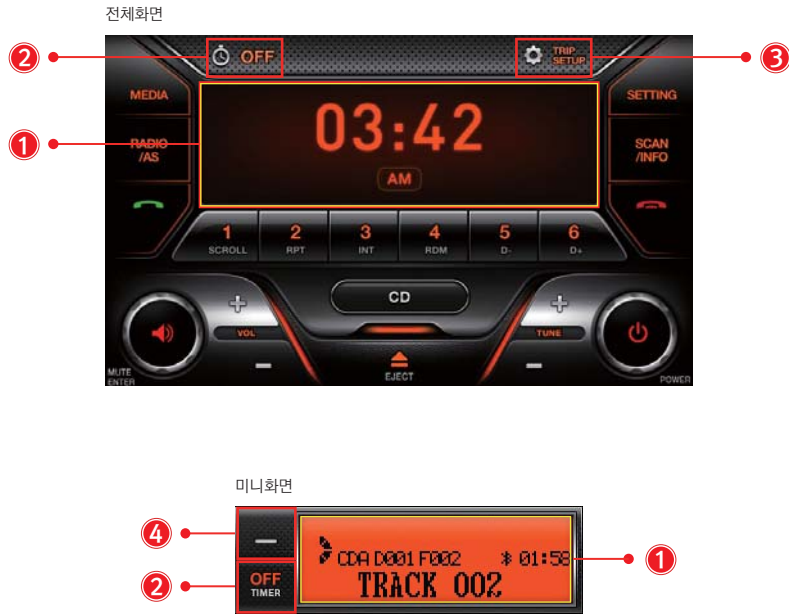
⚠ [경고] 실제 사용자(운전자)에게 배포해 주십시오. 사용 전 본 설명서의 사용법을 익혀 주시길 바랍니다.

*this is IT!*

## 트립컴퓨터 사용설명서

적용 차종 : 쌍용 코란도C 2012  
적용 장치 : softman

1. 반드시 전문 장착점에서 설명서를 숙지하신 후 장착하십시오.
2. 반드시 적용 차량 및 트립 적용 내비게이션 장치에만 장착하십시오.
3. 잘못된 장착에 의한 제품, 내비게이션 장치 및 차량의 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
4. 차량 제조사가 차량 개조를 이유로 무상 A/S를 거부하여도 이에 대해서는 책임지지 않습니다.
5. 제품 또는 차량의 사양 변경에 따라 설명서 내용 중 일부가 실제와 다를 수 있습니다.
6. 트립컴퓨터 관련 문의 : ☎디지파츠 1599-1608 cs@digiparts.co.kr



1. 트립 화면 크기 전환 터치 영역  
표시된 영역을 터치하면 미니 화면으로 전환됩니다.
2. 트립 화면 표시 시간 설정 버튼  
트립 화면을 표시하는 시간을 설정합니다. 누를 때마다 3sec→5sec→7sec→OFF(또는 ∞)로 순환되며 설정됩니다.  
OFF(또는 ∞)로 설정하면 트립 화면이 항상 표시되어 있습니다.  
핸들리모컨의 MUTE 버튼을 0.8초 이상 길게 누르면 트립 화면이 타이머 설정과는 무관하게 계속 표시됩니다.
3. 트립 설정 버튼 - 버튼 확인/펌웨어 다운로드/오디오 설정  
오디오 OFF 상태에서 이 버튼을 5초 이상 길게 터치하면 트립컴퓨터의 버튼 확인, 펌웨어 다운로드 및 오디오 설정 화면이 나타납니다.  
오디오 설정과 펌웨어 업데이트 방법은 장착설명서를 참조 하십시오.
4. 트립 화면 숨기기 버튼  
트립 화면을 숨깁니다. 트립 프로그램이 종료되는 것은 아닙니다.

! [주의] 오디오의 사용법은 차량 제조사에서 제공하는 카오디오 사용설명서를 참조 하십시오.

핸들리모컨 버튼	CD/AM/FM/USB/iPod 모드	AUX 모드	AUDIO OFF
<b>MUTE</b> MUTE	길게(0.8초 이상) : 트립 화면 항상 보기 / 숨기기 짧게(0.8초 미만) : 차량 오디오 음소거 / 차량 오디오 켜짐		
<b>SEEK UP</b> SEEK UP	차량 오디오 트랙/파일/채널 up	DMB 채널 up 오디오 파일 up 비디오 파일 up	DMB 채널 up 오디오 파일 up 비디오 파일 up
<b>SEEK DOWN</b> SEEK DOWN	차량 오디오 트랙/파일/채널 down	DMB 채널 down 오디오 파일 down 비디오 파일 down	DMB 채널 down 오디오 파일 down 비디오 파일 down
<b>VOL +</b> VOLUME UP	오디오 음량 커짐		내비게이션 음량 커짐
<b>VOL -</b> VOLUME DOWN	오디오 음량 작아짐		내비게이션 음량 작아짐

1. 차량 오디오 모드에 따른 핸들리모컨 버튼 기능
  - 차량 오디오가 OFF 이거나 AUX 모드일 때는 핸들리모컨의 일부 버튼이 위 표와 같이 동작합니다.
  - **핸들리모컨으로 차량 오디오 전원을 끄는 기능은 삭제됩니다.**
  - 차량 오디오의 전원을 끄고 켜기 위해서는 트립 화면의 터치 전원 버튼을 사용합니다.
2. 차량 오디오 모드에 따른 내비게이션 내장 스피커 자동 음소거 기능
  - 내비게이션의 자체 내장 스피커는 하울링 방지를 위해 아래의 경우에 자동으로 음소거가 됩니다.
  - 차량 오디오가 AUX 모드 또는 음성 인식 기능 실행 중일 때
  - 이 기능의 올바른 동작을 위해서는 반드시 내비게이션의 음성 라인 출력을 차량 오디오의 AUX 잭에 연결해야 합니다.

! [주의] 상기 기능은 내비게이션 제조사 및 모델에 따라 지원되지 않거나 다를 수 있습니다.

## 펌웨어(F/W) 업데이트 방법(필수사항아님 - 별도공지함)

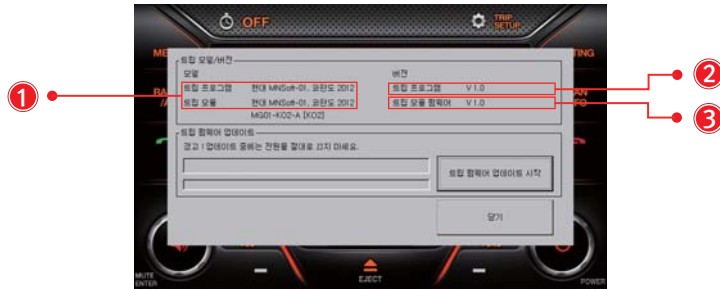
\* 차량사양변경 등 필요 시에만 실행합니다. 공지사항을 확인 바랍니다.

### 2. 펌웨어 업데이트 실행

- A. 내비게이션 전원을 켜다 켜면 "최신 트립 펌웨어 버전이 확인되었습니다. 펌웨어를 업데이트하시겠습니까?" 라는 메시지가 나타납니다.  
A-1. [예]를 선택할 경우, 내비게이션을 켜다 켜면 자동 펌웨어 업데이트가 진행됩니다.  
A-2. [아니오]를 선택할 경우, 내비게이션을 켜다 켜를 시 펌웨어 업데이트 진행여부 화면이 다시 나타납니다.  
B. A-1을 선택한 경우, 내비게이션을 켜다 켜면 자동으로 펌웨어 업데이트 알림창이 나타납니다. 화면에서 "지금 업데이트 하기" 버튼을 누르면 '트립 설정' 화면이 나타납니다.  
C. 펌웨어 업데이트를 진행합니다.  
D. 펌웨어 업데이트를 완료하면, 내비게이션이 일정 시간 뒤 자동으로 꺼졌다 켜집니다

\* 업데이트가 완료되면 F/W 파일들이 자동으로 삭제 됩니다. 이후 내비게이션 전원을 다시 켜면 정상적인 내비게이션 화면으로 전환됩니다. F/W 업데이트를 다시 하려면 해당 파일을 SD카드에 다시 복사 하셔야 합니다.

## 트립컴퓨터 버전 확인



1. 트립 모델 표시 : 트립 프로그램과 트립 모듈의 모델이 내비게이션 제조사와 차종이 동일해야 합니다.
2. 트립 프로그램 버전
3. 트립컴퓨터 펌웨어 버전 : 업데이트 후 버전이 파일 이름의 버전과 동일한지 확인합니다.

예] MG01-KO2-A-V##.bin

⚠ [경고] 전용 제품을 사용하지 않으면 트립컴퓨터, 내비게이션 또는 차량에 심각한 손상을 줄 수 있습니다.

this is IT!

## 트립컴퓨터 장착설명서

적용 차종 : 쌍용 코란도C 2012

적용 장치 : softman

1. 반드시 전문 장착점에서 설명서를 숙지하신 후 장착하십시오.
2. 반드시 적용 차량 및 트립 적용 내비게이션 장치에만 장착하십시오.
3. 잘못된 장착에 의한 제품, 내비게이션 장치 및 차량의 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
4. 차량 제조사가 차량 개조를 이유로 무상 A/S를 거부하여도 이에 대해서는 책임지지 않습니다.
5. 제품 또는 차량의 사양 변경에 따라 설명서 내용 중 일부가 실제와 다를 수 있습니다.
6. 트립컴퓨터 관련 문의 : ☎디지파츠 1599-1608 cs@digiparts.co.kr

## 1. 구성품 확인

\* 트립 통신 케이블은 내비게이션 제조사 및 모델에 따라 다를 수 있습니다.

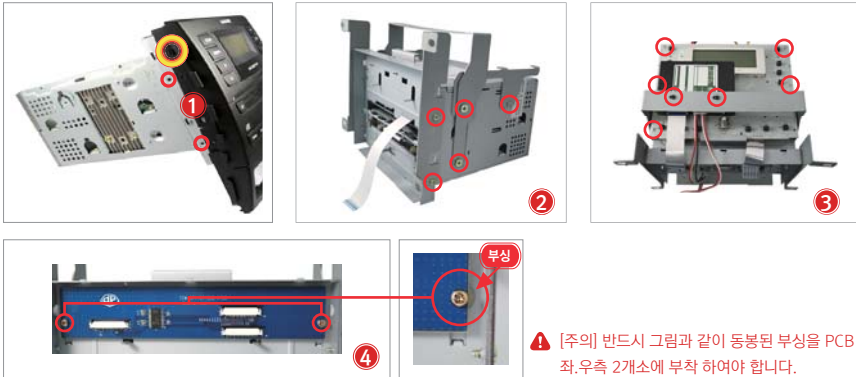


## 2. 트립컴퓨터 장착

**[경고]** 오디오를 차량과 완전히 분리 후 작업하십시오.

오디오를 차량에서 완전히 탈거합니다. / 오디오 양쪽 옆에 있는 브라켓을 제거합니다. / 오디오 전면 패널 분리 합니다.

1. 오디오 양쪽 옆 볼트를 풀고 후크를 드라이버 등을 사용하여 살짝 들어 엽니다.
2. 그림과 같이 브라켓을 조립합니다. (\* 브라켓은 별매품입니다. 제품문의 : 1688-8480)
3. 오디오패널과 트립컴퓨터를 그림과 같이 장착합니다.
4. 그림과 같이 커넥션 보드를 장착합니다. 스크류 체결시 동봉된 부품을 꼭 끼웁니다.



\*\* 그림과 같이 FFC CABLE의 배선에 주의 바랍니다.

1. 별도 동봉된 FFC CABLE 중 짧은 것 / 흰색 부분이 위로 가게 연결 (은박지가 아래 보드쪽으로 연결)
2. 별도 동봉된 FFC CABLE 중 긴 것 / 글씨 부분이 위로 가게 연결 (은박지가 아래 보드쪽으로 연결)
3. 순정 오디오 FFC CABLE (오디오 본체에 기 연결되어 있는 케이블, 글씨 부분이 위로 가게 연결)
4. FFC케이블 풀림 방지 마개를 끼웁니다.



## 3. 핸들리모컨 배선

\* 핸들리모컨이 적용된 차량에서만 배선 작업이 가능합니다.

1. 오디오 헤드유닛을 탈거합니다.
2. 오디오 후면 커넥터B에 꽂혀 있던 하네스 배선 중 16번을 절단합니다.
3. 동봉되어 있는 '핸들리모컨 케이블'을 절단한 선에 방향을 맞추어 연결합니다.
4. 제조사 정책에 따라 케이블 색상이 변경될 수 있으니 핀 번호를 보고 작업하시기 바랍니다.



## 4. 트립컴퓨터 연결 구성



**[경고]** 커넥터를 연결하는 과정에서 쇼트가 일어날 수 있으므로 오디오를 완전히 탈거한 상태에서만 트립컴퓨터를 탈부착 해야 합니다.

## 펌웨어(F/W) 업데이트 방법(필수사항아님 - 별도공지함)

\* 차량 사양 변경 등 필요 시에만 실행합니다. 공지사항을 확인 바랍니다.

1. 업데이트 파일을 SD카드에 복사  
다운로드 사이트 (내비게이션 제조사 문의)에서 받은 TRIPDNL.cfg 파일과 MG01-KO2-A-V##.bin 파일을 SDRoot\WWSofmanNavi\WWData\WWUserData\WWTrip 에 복사합니다.

TRIPDNL.cfg MG01-KO2-A-V##.bin **복사** SD카드 ▶ SDRoot\WWSofmanNavi\WWData\WWUserData\WWTrip

**[경고]** 업데이트 시에는 반드시 차량을 시동 상태로 두며, 업데이트 도중 절대로 내비게이션을 끄지 않도록 합니다.  
내비게이션을 켜 있을 경우 현상 복구가 불가능하며, 제품 탈거 후 AS 를 요청해야 합니다.